Quick Start GUIDE | Guide de démarrage rapide | GUÍA de inicio rápido

ET4200VCI

AutoMC Smart Diagnostic Tool
Outil de diagnostic intelligent AutoMC
Herramienta de Diagnóstico Inteligente AutoMC

If you have questions or comments, contact us.
Pour toute question ou tout commentaire, nous contacter.
Si tiene dudas o comentarios, contáctenos.

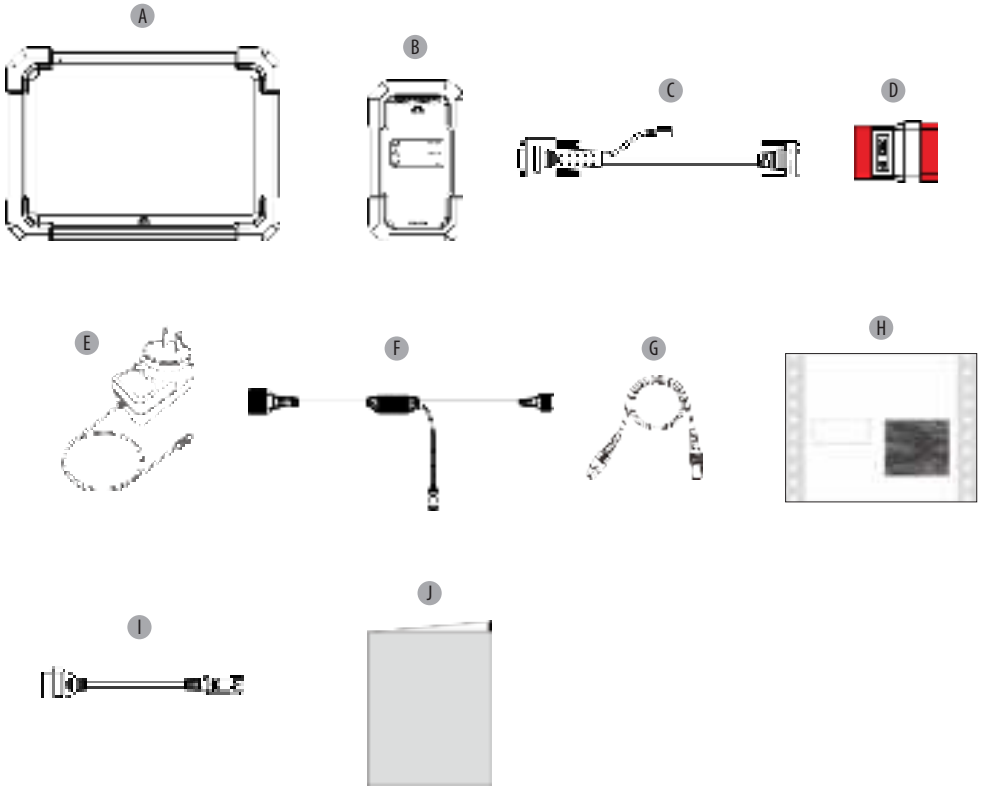
MACTOOLS.COM **1-800-662-8665**

English *(original instructions)* 1

Français *(traduction de la notice d'instructions originale)* 10

Español *(traducido de las instrucciones originales)* 17

Packing List

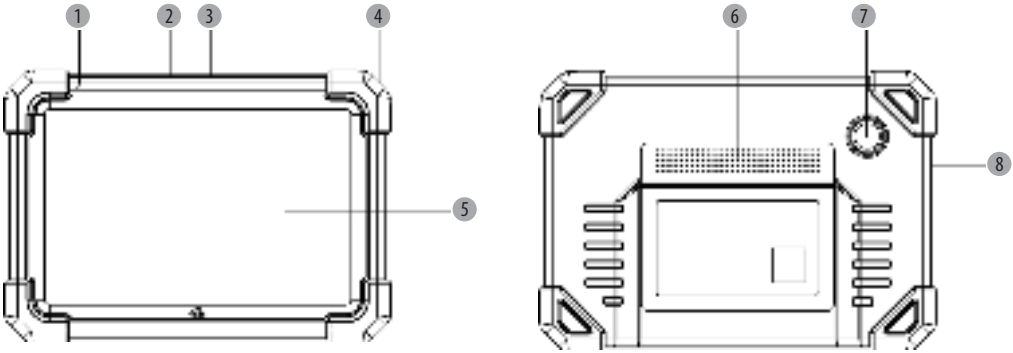


- A ET4200 diagnostic tablet
- B ET4200 VCI Dongle
- C VCI data cable
- D OBD II adapter
- E Power adapter
- F DoIP cable
- G Type A to Type C Data cable
- H Private & confidential sheet
- I Motorcycle adapter kit
- J Quick start guide

- A ET4200 Tablette de diagnostic
- B ET4200 VCI Dongle
- C Ligne de données VCI
- D Adaptateur OBD II
- E Adaptateur secteur
- F Doip câble
- G Câble de données de type A à C
- H Formulaire privé de confidentialité
- I Kit adaptateur moto
- J Guide de démarrage rapide

- A Tableta de diagnóstico ET4200
- B ET4200 VCI Conector
- C Línea de datos VCI
- D Adaptadores OBD II
- E Adaptadores de alimentación
- F Cable doip
- G Cable de datos de tipo a A C
- H Formulario de confidencialidad privada
- I Kit de adaptadores para motocicletas
- J Guía de inicio rápido

Fig. K ET4200 Diagnostic Tablet

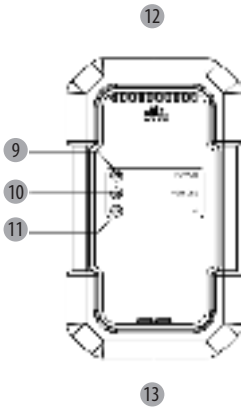


1. Microphone
2. Type-A USB port
3. Type-C USB port
4. POWER key
5. LCD screen
6. Speakers
7. Rear camera
8. Microphone

1. Microphone
2. Port USB Type-A
3. Port USB Type-C
4. Touche Alimentation
5. Écran LCD
6. Haut-parleurs
7. Caméra arrière
8. Microphone

1. Micrófono
2. Puerto USB tipo A
3. Puerto USB tipo C
4. Tecla POWER
5. Pantalla LCD
6. Altavoces
7. Cámara Trasera
8. Micrófono

Fig. L ET4200 VCI(Vehicle Communication Interface) Dongle



9. POWER indicator
10. VEHICLE indicator
11. I/O indicator
12. DB-15 diagnostic connector
13. USB port

9. Voyant d'alimentation
10. Indicateur du véhicule
11. Indicateur d'E/S
12. OBD-15 connecteur de diagnostic
13. Port USB

9. Indicador POWER
10. Indicador VEHÍCULO
11. Indicador de E/S
12. Conector de diagnóstico OBD-15
13. Puerto USB

Fig. M

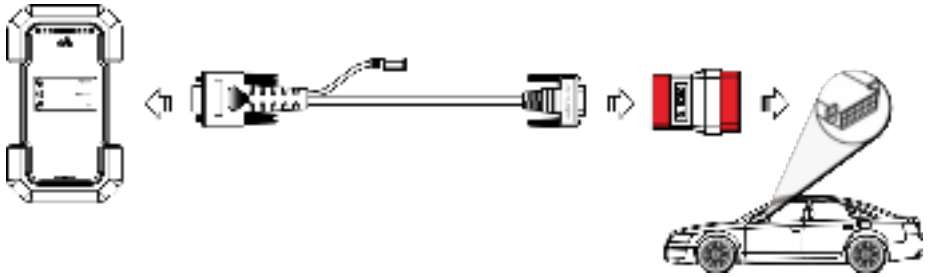
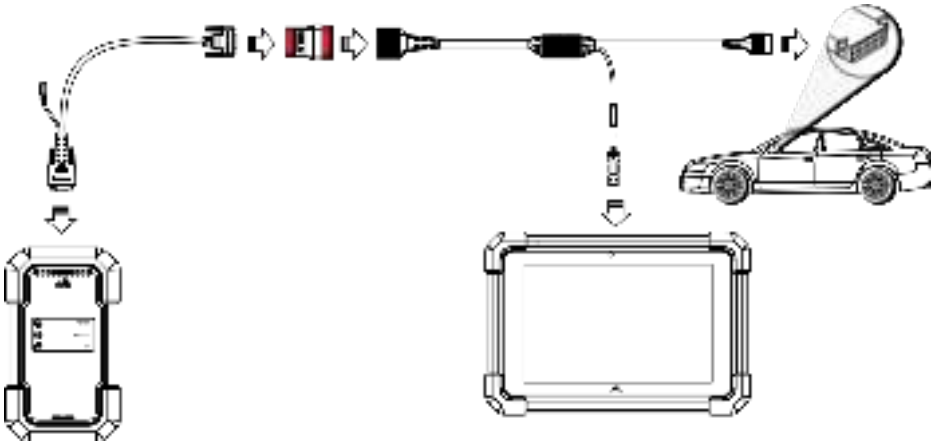


Fig. N



WARNING: Read all safety warnings and all instructions. *Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

WARNING: *To reduce the risk of injury, read the instruction manual.*

Intended Use

This diagnostic tool provides system diagnosis, full OBDII/ EOBD diagnosis and various service functions. **DO NOT** let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.

DANGER: *Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided,* ***will*** *result in* ***death or serious injury****.*

WARNING: *Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided,* ***could*** *result in* ***death or serious injury****.*

CAUTION: *Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided,* ***may*** *result in* ***minor or moderate injury****.*

NOTICE: *Indicates a practice* ***not related to personal injury*** *which, if not avoided,* ***may*** *result in* ***property damage****.*
(Used without word) Indicates a safety related message.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY CONSIDERATIONS

WARNING: *Before operating this device, be sure to read all content within this manual, ensuring that you understand the operating procedures, maintenance requirements and all safety warnings. All users shall have an understanding of the product, its operating characteristics, and safety operating instructions before operating this device. Safety information shall be emphasized and understood.*

WARNING: ALWAYS *use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. Also use face or dust mask if cutting operation is dusty. ALWAYS WEAR CERTIFIED SAFETY EQUIPMENT:*

- *ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3)*

WARNING:

- *Study, understand, and follow all instructions before operating this device.*
- *No modifications shall be made to this product.*
- *Failure to heed these markings may result in serious personal injury/ property damage.*
- *Chock drive wheels before testing with the engine running.*
- *Always place transmission in park for automatic transmissions or neutral for manual transmissions and ensure the parking brake is engaged.*
- *Keep a dry chemical fire extinguisher suitable for gasoline, chemical and electrical fires within the work area.*
- *Ensure the ignition is in the off position before connecting or disconnecting any test equipment.*
- *Do not connect or disconnect any test equipment with the ignition on or engine running.*
- *Do not exceed voltage limits between inputs specified in this instruction manual.*

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

Read instruction manual before use.

Federal Communications Commission, tested to comply with FCC standard.

Waste Electrical and Electronic Equipment separate collection.

Compliance Information

FCC ID:2ANWFET4200
FCC ID:2ANWFET4200VCI
IC:23237-ET4200
IC:23237-ET4200VCI

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

– This device may not cause interference.
– This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The highest reported SAR is below the maximum value. This device has been designed and manufactured to comply with the limits for exposure to RF energy set by the Industry Canada (IC) and other countries.

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

Prior to each use, a visual inspection shall be made to the device by checking for abnormal conditions including cracks, leaks, and damaged, loose, or missing parts.

Registe & Update

If it is the first time you have used this tool, you need to get it online to

register the tool. Follow the steps below to proceed:

1. Power on the tool by pressing the POWER button on the tool.
   NOTE: If the battery remains unused for a long period of time or the battery is completely discharged, it is normal that the tool will not power on while being charged. Please charge it for a period of 5 minutes and then turn it on. Only use the included power adaptor to charge the tool.
2. On the home screen, tap Settings -> Network & Internet -> WLAN.
3. Slide the switch to ON. The system starts searching for all available wireless LANs.
4. Choose the desired WLAN access point / network, key (network password). If the network you chose is open, you can connect directly. If the selected network is encrypted, you have to enter the right security password.
5. After the network connection is done, tap ET4200 app to launch it.
6. Tap Login, the following popup will appear.

7. For new user, tap New Registration to enter sign-up page.
8. Enter all neccessary information and tap Register to continue.
9. Input the 12-digit Product Serial Number and 8-digit Activation Code (can be obtained from the Private & Confidential Sheet), and then tap Activate.
10. Tap OK to enter the update center to update all available software.
    NOTE: After the registration is successfully complete, the wireless communication between the tool and the VCI device is automatically established and user has no need to configure it again.

Job Menu

The job menu includes the following function modules.

Menu Options	
AutoDetect	Quickly decode the vehicle information automatically without step-by-step manual menu selection.
Manual Select	Manually select the menu-driven command to perform diagnostics.
Tech 2 Tech	This helps repair shops or mechanics to diagnose a remote vehicle, and launch instant messages, allowing for improved efficiency and faster repairs.
Software Update	Update vehicle diagnostic software and APK.
Diagnostic History	This function provides direct access to the previously tested vehicles, and users can resume from the last operation without needing to start from scratch.
Diagnostic Feedback	Feedback the last 20 diagnostic logs for timely technical assistance.
Service Function	This function allows you to perform different kinds of common special functions.
Vehicle Coverage	View all the vehicle models that the tool covers.
Info Center	Include product information and abundant maintenance data.
User Info	To manage VCI, reports, change password, make some App system settings and logout etc.
Other Modules	Include toolbox and some commonly used Android's system apps etc.

OPERATION

This diagnostic tool will perform the following functions:

- Wifi enabled
- Read vehicle information
- Read DTCs
- Clear DTCs
- Read dynamic data streams
- Freeze frame data
- Actuator test*
- Special functions
- Support CANFD (Controller Area Network Flexible Data Rate) & DoIP ()
- Print or email data wirelessly
- Color graph
- Vehicle code lookup
- Vehicle data record and replay
- Abundant repair data for quick reference
- One-click to update software and APK
- Online subscription of software not included within the tool
- Tech 2 Tech remote diagnosis
- Add-on modules

*Only applicable for vehicles that support this test.

Connection

Connecting to a vehicle without DoIP protocols

- Confirm the tool is running the latest available software and the vehicle voltage range is 9V-18V.
- Turn the vehicle ignition to the OFF position.

1. Locate vehicle's DLC socket.
   NOTE: The DLC (Diagnostic Link Connector) is typically a standard 16-pin connector. Usually it is located under the steering wheel or under the driver's side dash board of most vehicles.
2. If the DLC cannot be located, refer to the vehicle's user manual for the location.
3. Connect one end of the VCI data cable (C) to the diagnostic connector (12) of the VCI, and the other end to the OBD II adapter (D). Tighten the captive screws.
4. Connect the OBD II adapter into the vehicle's DLC socket. Refer to Fig. M.
5. Turn the vehicle ignition to the ON position.

Connecting to a vehicle with DoIP protocols

- Confirm the tool is running the latest available software and the vehicle voltage range is 9V-18V.
- Turn the vehicle ignition to the OFF position.

1. Locate vehicle's DLC socket.
   NOTE: The DLC (Diagnostic Link Connector) is typically a standard 16-pin connector. Usually it is located under the steering wheel or under the driver's side dash board of most vehicles.
2. If the DLC cannot be located, refer to the vehicle's user manual for the location.
3. Connect one end of the VCI data cable (C) to the diagnostic connector (12) of the VCI, and the other end to the OBD II adapter (D). Tighten the captive screws.
4. Connect the OBD II adapter into the OBD connector of the DoIP cable (F).
5. Then connect the USB plug and OBD II adapter of DoIP cable into the Type A USB port (2) of the tablet and the vehicle's DLC socket respectively. Refer to Fig. N.
6. Turn the vehicle ignition to the ON position.

Connecting to A Motorcycle

- Confirm the tool is running the latest available software.
- Turn the vehicle ignition to the OFF position.

1. Refer to the motorcycle's user manual for the DLC location.
2. Refer to Fig. M to make connection. Select the appropriate adapter from the motorcycle adapter kit (I) according to the motorcycle brand and use it to replace the OBD II adapter (D).
3. Connect the motorcycle adapter into the vehicle's DLC socket. Other connection methods shall also apply.
4. Turn the vehicle ignition to the ON position.

System Diagnosis

This function is specially designed to diagnose electronic control systems of single vehicle model.

CAUTION: Do not connect or disconnect any test equipment with ignition on or engine running.

AutoDetect

1. Tap AutoDetect, the system will automatically start decoding the vehicle VIN (Vehicle Identification Number).
   NOTE: To detect more and accurate VINs, a stable WLAN network connection is highly recommended for this function.
2. If the system successfully obtains the VIN information, it will enter the autodetect result page. Otherwise, it will enter the manual diagnosis mode.

Manual Select

If the tool can not obtain the VIN information, you can also perform vehicle diagnosis manually. In this mode, you need to execute the menu driven command and then follow the on-screen instruction to proceed.

NOTE: For vehicles manufactured by different vendors, it is possible that there are different diagnostic menus. For details, please follow the instructions on the screen to proceed.

Use the DEMO program as an example to demonstrate how to diagnose a vehicle.

1. Select DEMO to go to the next step.
2. Select diagnostic software version.
3. Select the desired vehicle model.
4. Follow the prompts on the screen to continue.

Health Report

This function enables you to quickly access all the electronic control units of the vehicle and generate a detailed report about vehicle health.

System Scan (Automatic System Detection)

This function allows you to quickly scan which systems are installed on the vehicle.

System Selection (Manual System Detection)

This function allows you to manually select the system and perform the related diagnostic functions.

Select System Selection, and select the desired system to enter the test function selection screen.

NOTE: Different vehicles have different diagnostic menus.

A. Read Fault Code

This function can read the Diagnostic Trouble Codes (DTCs) in the ECU memory, quickly identifying the cause of the vehicle breakdown.

Select Read Fault Code, the screen will display the diagnostic result.

NOTE: Retrieving and using DTCs for troubleshooting vehicle operation is only one part of an overall diagnostic strategy. Never replace a part based only on the DTC definition. Each DTC has a set of testing procedures, instructions and flow charts that must be followed to confirm the location of the problem. This information can be found in the vehicle's service manual.

On-Screen Buttons:

a. **Freeze Frame**: Take a snapshot of specific data streams for verification when the DTC occurs.
b. **Help**: Tap to view the help information.
b. **Code Search**: Tap to search for more information about the current DTC online.
c. **Report**: Tap to save the current data in text format. All diagnostic reports can be accessed from **User Info -> My Report -> Diagnostic Report**.

NOTE: The diagnostic report is categorized into three types: Pre-Repair report, Post-Repair report, and Diagnostic Scan. Regardless of the type under which the report is saved, a corresponding tag indicating the report type will be appended to the upper right corner for convenient identification.

B. Clear Fault Code

This function can erase the codes from the vehicle. Please make sure the vehicle's ignition key is in the ON position with the engine off before the operation.

NOTE:

- If you plan to take the vehicle to a Service Center for repair, DO NOT erase the codes from the vehicle's computer. If data is erased, valuable information that might help the technician troubleshoot the problem will also be erased.
- Clearing DTCs does not fix the problem(s) that caused the code(s) to be set. If proper repairs to correct the problem that caused the code(s) to be set are not made, the code(s) will appear again and the check engine light will illuminate as soon as the problem that caused the DTC to set manifests itself.

C. Read Data Stream

This option retrieves and displays live data and parameters from the

vehicle's ECU.

CAUTION: If you must drive the vehicle to perform a troubleshooting procedure, ALWAYS have a second person assist you. Attempting to drive and operate the diagnostic tool at the same time is dangerous, and could cause a serious traffic accident.

On-Screen Buttons:

a. **Select Page**: Tap to select all items of the current page.
b. **Select All**: Tap to select all available items. To select certain data stream item, just check the box before the item name.
c. **Unselect**: Select it to deselect all data stream items.
d. **OK**: Select it to confirm and jump to the next step.

1. Select Read Data Stream, the system will display data stream items.
2. After selecting the desired items, select OK to enter the data stream reading page.

NOTE:

- If the value of the data stream item is out of the range of the standard reference value, the whole line will display in red. If it complies with the reference value, will display in blue.
- The indicator 1/X shown on the bottom of the screen stands for the current page / total page number. Swipe the screen from the right / left to advance / return to the next / previous page.

There are three types of display modes available for data viewing, allowing you to view various types of parameters in the most suitable way.

a. **Value (default)**: Shows parameters with numbers and lists.
b. **Graph**: Displays parameters with wave patterns.
c. **Combine**: The graphs can be merged for easier comparisons.

On-screen Buttons:

a. : Tap to view the waveform graph of the current data stream item.
b. **Graph**: Displays parameters (maximum 8 items) with wave patterns.
   - Tap < on the right side of the screen to deselect the running items / select other items.
   - Tap Value to view the data displayed in values.
   - Tap Combine to merge graphs for easier comparisons (A maximum of 4 values can be merged).
c. **Report**: To save the current data stream. All diagnostic reports can be accessed from **User Info -> My Report -> Diagnostic Report**.
d. **Record**: To record and save the Live Data as valuable information to help troubleshooting and diagnostics. All diagnostic records can be viewed by selecting **User Info -> My Report -> Diagnostic Record**.

D. Read Freeze Frame

This function can read the Diagnostic Trouble Codes (DTCs) in the ECU memory, helping quickly identify the cause of the vehicle breakdown.

E. Actuation Test

This option is used to access vehicle-specific subsystem and component tests. Available tests vary by vehicle manufacturer, year, and model.

F. Special Functions

This option offers coding, reset, relearn, and more service functions to help vehicles get back to functional status after repair or replacement. Available tests vary by vehicle manufacturer, year, and model.

Tech 2 Tech (Remote Diagnostics)

This remote diagnostics operation can be performed between:

- The ET4200 diagnostic tablet and other specific diagnostic tools, which are equipped with this module.
- The ET4200 diagnostic tablet and PC client technician (login http://remote.x431.com/).

Select Tech 2 Tech on the Job Menu to enter.

1. Remote diagnosis with other specific diagnostic tools

1. Tap Contacts to search for a partner's user name/scanner serial number (If no partner, directly ask for technical support).

2. Tap Remote Diagnose.
3. Tap Invite remote diagnostic assistant*/Request control remote device.
4. Wait for the partner's confirmation.
5. Start connecting after request confirmed.
6. Start Diagnosis and generate remote diagnostic report.

***NOTE:** User needs to choose the desired diagnostic software after tapping Invite remote diagnostic assistant.

2. Remote diagnosis with PC client technicians

1. Go to Remote to turn on the Web switch.

2. Choose the desired diagnostic software.
3. Notify the partner to login http://remote.x431.com.
4. Notify the partner to input the Serial Number of your diagnostic tool.
5. Start connecting after request confirmed.
6. Start Diagnosis and generate remote diagnostic report.

Diagnostic History

The History function offers convenient access to previously tested vehicles, allowing users to resume from the last operation without needing to start anew.

Simply tap History on the Home Menu, and all diagnostic records will be displayed on the screen in chronological order by date.

Diagnostic Feedback

If you encounter any unsolved problems in the diagnostic process, you can send the last 20 test records to us by using this feature for timely technical assistance.
Tap Diagnostic Feedback, the following options will appear:

- **Feedback**: To show the tested vehicle model list.
- **History**: To view all diagnostic feedback and check the processes.
- **Offline-list**: This feature presents all diagnostic feedback logs that have not been successfully submitted due to network failure. The failed logs are queued for automatic re-upload once the tablet establishes a stable network connection.

Our technical support will handle your feedback as quickly as possible.

Service Function

1. Select Service Function. All available reset software will be listed on the screen.
2. Select the desired reset software and follow the on-screen instructions to proceed.

There are two methods to perform the reset procedures:
- Manual reset
- Auto

1. Auto reset follows the principle of sending command from the tool to vehicle's ECU to do resetting.
2. For manual reset, users just follow the onscreen instructions to select appropriate execution options, enter correct data or values, and perform necessary actions. The system will guide you through the complete performance for various service operations.

Software Update

Update Diagnostic Software & APP

Tap Software Update on the Job Menu. The following page will appear:
The *Available* tab displays a list of software that can be updated.
If you only intend to update the frequently used software, go to the *Downloade*d tab.
Tap Update to start downloading. After download is finished, the software packages will be installed automatically.

Renew Subscriptions

If the software subscription is due or expires, the system will prompt you to renew your subscription.
Tap Renewals on the bottom of the screen, and then follow the instructions to renew the subscription.

User Info

My Report

This option allows you to view, delete, or share saved reports or recorded data.

If the DTC result is saved on the Read Trouble Code page, the files will be listed under the Diagnostic Report tab. Additionally, if the user records running parameters while reading data stream, the tool will save the file under the Diagnostic Record tab.

VCI

This option allows you to check all your activated VCI devices.

VCI Management

This function enables you to match/deactivate matching the VCI.

Activate VCI

This function enables you to activate the VCI in the event you missed the Activate VCI step during the product registration process.

Firmware Fix

This function facilitates the upgrading and repair of diagnostic firmware. During the repair process, it is important to avoid cutting power or switching to other interfaces.

My Order

This function enables you to check the status of your subscription renewal cards, indicating whether they have been paid or remain unpaid.

Subscription Renewal Card

This function is used to check the status of the subscription renewal card.

Profile

This function allows you to view and configure personal information.

Change password

This function allows you to modify your login password.

Settings

This option enables you to adjust application settings and view software version information, etc.

1. Units

This function enables you to set the measurement unit, offering options between the Metric System and the English System.

2. Shop Information

This function enables you to define your shop information, including details such as Shop Name, Address, and Telephone number.

Once you save the shop information, it will be automatically filled in the Add Information box every time you save a diagnostic report.

3. Printer Set

This function enables you to set the wireless printer for printing.

4. Clear Cache

This function enables you to clear the app cache. Clearing the cache will result in the app restarting.

5. About

The software version information and disclaimer are included.

6. Login/Logout

To logout the current user ID, tap Logout.
To login the system again, tap Login.

Diagnostic Software Clear

This function enables you to hide or clear diagnostic software that is not frequently used.
NOTE: Removing the software may entirely delete it from the tablet. If you encounter space constraints on the tablet and certain software is unused, you can use this feature to remove it.

Repairs

Any tool that needs repair, is found to be worn, or operates abnormally SHALL BE REMOVED FROM SERVICE UNTIL REPAIRED. It is recommended that necessary repairs be made by a manufacturer's authorized repair facility if repairs are permitted by the manufacturer.

Alterations

WARNING: Because of potential hazards associated with this type of equipment, no modifications shall be made to the product.

Storage

Store in a dry location not subject to excessively cold or hot temperatures.

Maintenance

Your code reader has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Cleaning

WARNING: Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Accessories

WARNING: Since accessories, other than those offered by Mac Tools, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only Mac Tools recommended accessories should be used with this product.

Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact Mac Tools, 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286, call 1-800-662-8665 or visit our website: www.mactools.com.

Register

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE**: Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP**: In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY**: Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.

Two Year Limited Warranty

For warranty terms, **go to www.mactools.com/pages/warranty-and-returns**
To request a written copy of the warranty terms, contact: Customer service at Mac Tools, 505 North Cleveland Avenue, Westerville, Ohio 43082 or call **1-800-MAC-TOOLS (1-800-622-8665)**.

LATIN AMERICA: This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, see country-specific warranty information contained in the packaging, call the local company or see website for warranty information.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call **1-800-MAC-TOOLS (1-800-622-8665)** for a free replacement.

AVERTISSEMENT : *lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.*

AVERTISSEMENT : *pour réduire le risque de blessure, lisez le guide d'utilisation.*

Utilisation prévue

Cet outil de diagnostic fournit un diagnostic du système, un diagnostic complet OBDII / EOBD et diverses fonctions spéciales. **NE PAS** laisser les enfants entrer en contact avec l'outil. Une supervision est requise lorsque des utilisateurs inexpérimentés utilisent cet outil.

Définitions: symboles et mentions d'alerte de sécurité

Cette notice d'utilisation utilise les symboles et les mentions d'alerte de sécurité suivants afin de vous alerter sur les situations dangereuses et les risques de blessures ou de dégâts matériels.

DANGER: *indique une situation de risque imminent qui* ***engendre****, si elle n'est pas évitée, la* ***mort ou de graves blessures****.*

AVERTISSEMENT: *indique une situation de risque potentiel qui* ***pourrait*** *engendrer, si elle n'est pas évitée, la* ***mort ou de graves blessures****.*

ATTENTION: *indique une situation de risque potentiel qui* ***peut*** *engendrer, si elle n'est pas évitée,* ***des blessures bénignes ou modérées****.*

REMARQUE: *indique une pratique* ***n'entraînant aucun risque de blessures*** *mais qui, si elle n'est pas évitée,* ***peut*** *entraîner des* ***dommages matériels****. (Utilisé sans mention) Indique un message lié à la sécurité.*

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

CONSIDÉRATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : *Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous de lire tout le contenu de ce guide en vous assurant que vous comprenez les procédures d'utilisation, les exigences relatives à l'entretien et tous les avertissements de sécurité. Tous les utilisateurs doivent comprendre le produit, ses caractéristiques de fonctionnement et les consignes d'utilisation sécuritaire avant d'employer cet outil. Les renseignements sur la sécurité doivent être mis en évidence et compris.*

AVERTISSEMENT : *Portez TOUJOURS des lunettes de sécurité. Les lunettes ordinaires NE SONT PAS des lunettes de sécurité. De plus, utilisez un masque facial ou anti-poussière si l'opération de coupe est poussiéreuse. PORTEZ TOUJOURS UN ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ CERTIFIÉ :*

- *Protection oculaire ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3)*

AVERTISSEMENT :

- *Étudiez, comprenez et suivez toutes les consignes avant d'utiliser cet appareil.*
- *Aucune modification ne doit être effectuée sur ce produit.*
- *Ne pas tenir compte de ces inscriptions peut entraîner une blessure grave/endommager le matériel.*
- *Caler les roues directrices avant de tester avec le moteur en marche.*
- *Toujours placer la transmission en position de stationnement en cas de transmission automatique ou au point mort pour les transmissions manuelles et s'assurer que le frein à main est serré.*
- *Conserver un extincteur à poudre chimique adapté pour les incendies dûs à l'essence, les produits chimiques et électriques dans la zone de travail.*
- *Vérifier que le contact est coupé avant de brancher ou de débrancher un équipement de test.*
- *Ne brancher ni ne débrancher aucun équipement de test lorsque le contact est mis ou que le moteur tourne.*
- *Ne pas dépasser les limites de tension entre les entrées spécifiées dans le présent manuel d'utilisation.*

L'étiquette sur votre outil peut comporter les symboles suivants. Les symboles et les définitions sont les suivants:

Lisez le guide d'utilisation avant d'utiliser.

Federal Communications Commission, testé pour se conformer à la norme FCC.

Collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Informations de conformité

FCC ID:2ANWFET4200
FCC ID:2ANWFET4200VCI
IC:23237-ET4200
IC:23237-ET4200VCI

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut invalider l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.

Cet équipement a été testé et est conforme aux limites des appareils numériques de classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont prévues pour offrir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquences et, s'il n'est pas installé conformément aux instructions, peut causer du brouillage préjudiciable aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que le brouillage ne se produira pas durant une installation particulière. Si cet équipement cause un brouillage préjudiciable à la réception de la radio ou de la télévision, qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, nous encourageons l'utilisateur à corriger le brouillage par une ou plusieurs des mesures suivantes :

– Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
– Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
– Branchez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
– Consultez le détaillant ou un technicien en radio/télévision expérimenté pour de l'aide.

Cet appareil comporte un ou plusieurs transmetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux normes exemptes de licence RSS d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est assujetti à ces deux conditions :

– Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.
– Cet appareil doit accepter les interférences, y compris les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.
Cet appareil a été conçu et fabriqué pour se conformer aux limites d'exposition à l'énergie RF fixées par Industrie Canada (IC), l'Union européenne et d'autres pays.

ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS

Avant chaque utilisation, une inspection visuelle de l'appareil doit être effectuée en cherchant des conditions anormales incluant des fissures, des fuites et des pièces endommagées, desserrées ou manquantes.

S'inscrire&Mettre à jour

Si c'est la première fois que vous utilisez cet outil, vous devez le mettre en ligne pour l'enregistrer. Suivez les étapes ci-dessous pour procéder :

1. Allumez l'outil en appuyant sur le bouton POWER de l'outil.
   REMARQUE: Si la batterie reste inutilisée pendant une longue période ou si la batterie est complètement déchargée, il est normal que l'outil ne s'allume pas pendant la charge. Veuillez le charger pendant 5 minutes, puis allumez-le. Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni pour charger l'outil.
2. Sur l'écran d'accueil, appuyez sur Paramètres -> Réseau & Internet -> WLAN.
3. Faites glisser l'interrupteur sur ON. Le système commence à rechercher tous les réseaux LAN sans fil disponibles.
4. Choisissez le point d'accès / réseau WLAN souhaité, la clé (mot de passe réseau). Si le réseau que vous avez choisi est ouvert, vous pouvez vous connecter directement. Si le réseau sélectionné est crypté, vous devez saisir le bon mot de passe de sécurité.
5. Une fois la connexion réseau établie, appuyez sur l'application ET4200 pour la lancer.
6. Appuyez sur Connexion, la fenêtre contextuelle suivante apparaîtra.

7. Pour un nouvel utilisateur, appuyez sur Nouvelle inscription pour accéder à la page d'inscription.
8. Saisissez toutes les informations nécessaires et appuyez sur S'inscrire pour continuer.
9. Saisissez le numéro de série du produit à 12 chiffres et le code d'activation à 8 chiffres (peut être obtenu à partir de la feuille privée et confidentielle), puis appuyez sur Activer.
10. Appuyez sur OK pour accéder au centre de mise à jour afin de mettre à jour tous les logiciels disponibles.
    REMARQUE: Une fois l'enregistrement terminé, la communication sans fil entre l'outil et le périphérique VCI est automatiquement établie et l'utilisateur n'a pas besoin de la configurer à nouveau.

Menu de travail

Le menu des tâches comprend les modules de fonction suivants.

Options du menu	
Détection auto	Décodez rapidement les informations du véhicule automatiquement sans sélection manuelle étape par étape du menu.
Sélection manuelle	Sélectionnez manuellement la commande pilotée par menu pour effectuer des diagnostics.
Tec 2 Tec	Cela aide les ateliers de réparation ou les mécaniciens à diagnostiquer un véhicule distant et à lancer des messages instantanés, ce qui permet une efficacité améliorée et des réparations plus rapides.
Mise à jour du logiciel	Mettez à jour le logiciel de diagnostic du véhicule et APK.
Historique de diagnostic	Cette fonction offre un accès direct aux véhicules précédemment testés et les utilisateurs peuvent reprendre à partir de la dernière opération sans avoir à recommencer à zéro.
Rétroaction Diagnostic	Commentaires sur les 20 derniers journaux de diagnostic pour une assistance technique rapide.
Fonction de service	Cette fonction vous permet d'exécuter différents types de fonctions spéciales courantes.
Couverture du véhicule	Voit tous les modèles véhicule couverts par l'outil.
Centre d'informations	Comprendre des informations sur les produits et de nombreuses données d'entretien.
Infos utilisateur	Pour gérer le VCI, les rapports, changer le mot de passe, effectuer certains réglages du système d'application et se déconnecter, etc.
Autres modules	Inclure une boîte à outils et certaines applications système Android couramment utilisées, etc.

FONCTIONNEMENT

Cet outil de diagnostic exécutera les fonctions suivantes :

- Wi-Fi activé
- Lire les informations sur le véhicule
- Lire les DTCs
- Effacer les DTCs
- Lire les flux de données dynamiques
- Données de trames figées
- Test de l'actionneur*
- Fonctions spéciales
- Prise en charge de CANFD (Débit de données flexible du réseau de la zone du contrôleur) & DoIP
- Imprimer ou envoyer des données par e-mail sans fil
- Graphique couleur

- Recherche de code du véhicule
- Enregistrement et relecture des données du véhicule
- Données de réparation abondantes pour une référence rapide
- Un clic pour mettre à jour le logiciel et l'APK
- Abonnement en ligne au logiciel non inclus dans l'outil
- Diagnostic à distance Tech 2 Tech
- Modules complémentaires

*Uniquement applicable pour les véhicules qui prennent en charge ce test.

Connexion

Connexion à un véhicule sans protocoles DoIP

- Vérifiez que l'outil exécute le dernier logiciel disponible et que la plage de tension du véhicule est comprise entre 9 et 18 V.
- Mettez le contact du véhicule en position OFF.

1. Localisez la prise DLC du véhicule.
   REMARQUE: Le DLC (Connecteur de liaison de diagnostic) est généralement un connecteur standard à 16 broches. Il se trouve généralement sous le volant ou sous le tableau de bord côté conducteur de la plupart des véhicules.
2. Si le DLC ne peut pas être localisé, reportez-vous au manuel d'utilisation du véhicule pour connaître son emplacement.
3. Connectez une extrémité du câble (C) de données VCI au connecteur de diagnostic (12) du VCI et l'autre extrémité à l'adaptateur (D) OBD II. Serrez les vis imperdables.
4. Connectez l'adaptateur OBD II à la prise DLC du véhicule. Reportez-vous à la Fig. M.
5. Mettez le contact du véhicule en position ON.

Connexion à un véhicule avec des protocoles DoIP

- Vérifiez que l'outil exécute le dernier logiciel disponible et que la plage de tension du véhicule est comprise entre 9 et 18 V.
- Mettez le contact du véhicule en position OFF.

1. Localisez la prise DLC du véhicule.
   REMARQUE: Le DLC (Connecteur de liaison de diagnostic) est généralement un connecteur standard à 16 broches. Il se trouve généralement sous le volant ou sous le tableau de bord côté conducteur de la plupart des véhicules.
2. Si le DLC ne peut pas être localisé, reportez-vous au manuel d'utilisation du véhicule pour connaître son emplacement.
3. Connectez une extrémité du câble (C) de données VCI au connecteur de diagnostic (12) du VCI et l'autre extrémité à l'adaptateur (D) OBD II. Serrez les vis imperdables.
4. Connectez l'adaptateur OBD II au connecteur OBD du câble (F) DoIP.
5. Connectez ensuite la prise USB et l'adaptateur OBD II du câble DoIP au port (2) USB de type A de la tablette et à la prise DLC du véhicule respectivement. Reportez-vous à la Fig. N.
6. Mettez le contact du véhicule en position ON.

Connexion à une moto

- Confirmez que l'outil exécute le dernier logiciel disponible.
- Mettez le contact du véhicule en position OFF.

1. Reportez-vous au manuel d'utilisation de la moto pour connaître l'emplacement du DLC.
2. Reportez-vous à la Fig. M pour établir la connexion. Sélectionnez l'adaptateur approprié dans le kit (I) d'adaptateur moto en fonction de la marque de moto et utilisez-le pour remplacer l'adaptateur (D) OBD II.
3. Connectez l'adaptateur moto à la prise DLC du véhicule. D'autres méthodes de connexion s'appliquent également.
4. Mettez le contact du véhicule en position ON.

Diagnostic du système

Cette fonction est spécialement conçue pour diagnostiquer les systèmes de contrôle électronique d'un modèle de véhicule unique.

Avertissement: Ne connectez ni ne déconnectez aucun équipement de test lorsque le contact est mis ou que le moteur tourne.

Détection auto

1. Appuyez sur AutoDetect, le système commencera automatiquement à décoder le VIN (numéro d'identification du véhicule) du véhicule.
   REMARQUE: Pour détecter des VINs plus nombreux et plus précis, une connexion réseau WLAN stable est fortement recommandée pour cette fonction.
2. Si le système parvient à obtenir les informations VIN, il entrera dans la page de résultats de détection automatique. Sinon, il entrera en mode de diagnostic manuel.

Sélection manuelle

Si l'outil ne peut pas obtenir les informations VIN, vous pouvez également effectuer le diagnostic du véhicule manuellement. Dans ce mode, vous devez exécuter la commande pilotée par le menu, puis suivre les instructions à l'écran pour continuer.

REMARQUE: Pour les véhicules fabriqués par différents fournisseurs, il est possible qu'il existe différents menus de diagnostic. Pour plus de détails, veuillez suivre les instructions à l'écran pour procéder.

Utilisez le programme DEMO comme exemple pour montrer comment diagnostiquer un véhicule.

1. Sélectionnez DÉMO pour passer à l'étape suivante.
2. Sélectionnez la version du logiciel de diagnostic.
3. Sélectionnez le modèle désiré du véhicule.
4. Suivez les instructions à l'écran pour continuer.

Rapport de santé

Cette fonction vous permet d'accéder rapidement à toutes les unités de commande électroniques du véhicule et de générer un rapport détaillé sur l'état de santé du véhicule.

Analyse du système (détection automatique du système)

Cette fonction vous permet d'analyser rapidement les systèmes installés sur le véhicule.

Sélection du système (détection manuelle du système)

Cette fonction vous permet de sélectionner manuellement le système et d'effectuer les fonctions de diagnostic associées.
Sélectionnez Sélection du système, puis sélectionnez le système souhaité pour accéder à l'écran de sélection de la fonction de test.
REMARQUE: Différents véhicules ont différents menus de diagnostic.

A. Lire le code d'erreur

Cette fonction peut lire les codes de diagnostic (DTC) dans la mémoire de l'ECU, identifiant rapidement la cause de la panne du véhicule.
Sélectionnez Lire le code d'erreur, l'écran affichera le résultat du diagnostic.
REMARQUE: Récupérer et utiliser DTCs pour dépanner le fonctionnement du véhicule n'est qu'une partie de la stratégie globale de diagnostic. Ne remplacez jamais une pièce basée uniquement sur la définition du DTC.

Chaque code défaut est accompagné d 'un ensemble de procédures d' essai, d 'instructions et de diagrammes qui doivent être suivis pour confirmer l' emplacement du problème. Consultez le manuel de service du véhicule pour obtenir ces informations.

Boutons à l'écran:

a. **Trame figée**: Prendre un instantané de flux de données spécifiques pour vérification lorsque le DTC se produit.
b. **Aide** : Cliquez pour voir les informations d'aide.
c. **Recherche de code** : Appuyez pour rechercher plus d'informations sur le DTC actuel en ligne.
d. **Rapport** : Appuyez sur pour enregistrer les données actuelles au format texte. Tous les rapports de diagnostic sont accessibles à partir des **Informations sur l'utilisateur -> Mon rapport -> Rapport de diagnostic**.

Remarque: Le rapport de diagnostic est classé en trois types : Rapport de pré-réparation, rapport de post-réparation et analyse de diagnostic. Quel que soit le type sous lequel le rapport est enregistré, une balise correspondante indiquant le type de rapport sera ajoutée dans le coin supérieur droit pour une identification pratique.

B. Effacer le code d'erreur

Cette fonction peut effacer les codes du véhicule. Veuillez vous assurer que la clé de contact du véhicule est en position ON avec le moteur éteint avant l'opération.

REMARQUE:

- Si vous prévoyez d'amener le véhicule à un centre de service pour réparation, N'effacez PAS les codes de l'ordinateur du véhicule. Si les données sont effacées, des informations précieuses qui pourraient aider le technicien à résoudre le problème seront également effacées.
- Effacer les DTCs ne résout pas le(s) problème(s) qui ont conduit à la mise en place du(es) code(s). Si des réparations appropriées pour corriger le problème qui a provoqué le (s) code (s) à définir ne sont pas effectuées, le (s) code (s) réapparaîtra (ont) et le voyant de vérification du moteur s'allumera dès que le problème qui provoque le DTC de se manifester.

C. Lire le flux de données

Cette option récupère et affiche les données en direct et les paramètres de l'ECU du véhicule.

Avertissement: Si vous devez conduire le véhicule pour effectuer une procédure de dépannage, demandez TOUJOURS à une deuxième personne de vous aider. Tenter de conduire et d'utiliser l'outil de diagnostic en même temps est dangereux et peut provoquer un grave accident de la circulation.

Boutons à l'écran:

a. **Sélectionner une page** : Cliquez pour sélectionner tous les éléments de la page actuelle.
b. **Sélectionner tout** : Appuyez pour sélectionner tous les éléments disponibles. Pour sélectionner un élément de flux de données, cochez simplement la case avant le nom de l'élément.
c. **Désélectionner** : Sélectionnez-le pour désélectionner tous les éléments du flux de données.
d. **OK** : Sélectionnez-le pour confirmer et passer à l'étape suivante.

1. Sélectionnez Lire le flux de données, le système affichera les éléments du flux de données.
2. Après avoir sélectionné les éléments souhaités, sélectionnez OK pour accéder à la page de lecture du flux de données.

REMARQUES :

- Si la valeur de l'élément de flux de données dépasse la plage de valeurs standard, la ligne entière sera affichée en rouge. Si elle est conforme à la valeur de référence, elle s'affichera en bleu.
- L'indicateur 1/X affiché en bas de l'écran représente la page courante/ le nombre total de pages. Faites glisser l'écran de droite/gauche pour avancer/revenir à la page suivante/précédente.

Il y a trois types de modes d'affichage disponibles pour l'affichage de données, vous permettant de voir divers types de paramètres de la manière la plus appropriée.

a. **Valeur (par défaut)** : Affiche les paramètres avec des nombres et des listes.
b. **Graphique** : Affiche les paramètres avec des motifs d'onde.
c. **Combiner** : Les graphiques peuvent être fusionnés pour faciliter les comparaisons.

Boutons à l'écran:

a. : Appuyez dessus pour afficher le graphique de forme d'onde de l'élément de flux de données actuel.
b. **Graphique** : Affiche les paramètres (maximum 8 éléments) avec des modèles d'onde.
   - Appuyez sur < sur le côté droit de l'écran pour désélectionner les éléments en cours / sélectionner d'autres éléments.
   - Appuyez sur Valeur pour afficher les données affichées en valeurs.
   - Appuyez sur Combiner pour fusionner les graphiques afin de faciliter les comparaisons (un maximum de 4 valeurs peuvent être fusionnées).
c. **Rapport** : Pour enregistrer le flux de données actuel. Tous les rapports de diagnostic sont accessibles à partir des **Informations sur l'utilisateur -> Mon rapport -> Rapport de diagnostic**.
d. **Enregistrement** : Pour enregistrer et sauvegarder les données en direct en tant qu'informations précieuses pour faciliter le dépannage et le diagnostic. Tous les enregistrements de diagnostic peuvent être consultés en sélectionnant **Infos utilisateur -> Mon rapport -> Enregistrement de diagnostic**.

D. Lire la trame figée

Cette fonction peut lire les codes d'anomalie de diagnostic (DTC) dans la mémoire de l'ECU, ce qui permet d'identifier rapidement la cause de la panne du véhicule.

E. Test d'actionnement

Cette option est utilisée pour accéder aux essais de composants et de sous-systèmes spécifiques au véhicule. Les essais disponibles varient en fonction du constructeur, de l'année et du modèle du véhicule.

F. Fonctions spéciales

Cette option offre des fonctions de codage, de réinitialisation, de réapprentissage et d'autres fonctions de service, pour aider les véhicules à retrouver leur état fonctionnel après réparation ou remplacement. Les essais disponibles varient en fonction du constructeur, de l'année et du modèle du véhicule.

Tech 2 Tech (Diagnostic à distance)

Cette opération de diagnostic à distance peut être effectuée entre :

- La tablette de diagnostic ET4200 et d'autres outils de diagnostic spécifiques, qui sont équipés de ce module.
- La tablette de diagnostic ET4200 et le technicien client PC (connectez-vous à http://remote.x431.com/).

Sélectionnez Tech 2 Tech dans le menu Job pour entrer.

1. Diagnostic à distance avec d'autres outils de diagnostic spécifiques

1. Appuyez sur Contacts pour rechercher le nom d'utilisateur/numéro de série du scanner d'un partenaire (s'il n'y a pas de partenaire, demandez directement une assistance technique).

2. Appuyez sur Diagnostic à distance.
3. Appuyez sur Inviter un assistant de diagnostic à distance*/Demander un appareil distant de contrôle.
4. Attendez la confirmation du partenaire.
5. Commencez à vous connecter après confirmation de la demande.
6. Démarrez le diagnostic et générez un rapport de diagnostic à distance.

***REMARQUE** : L'utilisateur doit choisir le logiciel de diagnostic souhaité après avoir appuyé sur Inviter un assistant de diagnostic à distance.

2. Diagnostic à distance avec des techniciens clients PC

1. Accédez à Distant pour activer le commutateur Web.

2. Sélectionnez le logiciel de diagnostic désiré.
3. Informez le partenaire de se connecter à http://remote.x431.com.
4. Informez le partenaire de saisir le numéro de série de votre outil de diagnostic.
5. Commencez à vous connecter après confirmation de la demande.
6. Démarrez le diagnostic et générez un rapport de diagnostic à distance.

Histoire diagnostique

La fonction Historique offre un accès pratique aux véhicules précédemment testés, permettant aux utilisateurs de reprendre à partir de la dernière opération sans avoir à recommencer à zéro.

Appuyez simplement sur Historique dans le menu d'accueil et tous les enregistrements de diagnostic s'afficheront à l'écran dans l'ordre chronologique par date.

Rétroaction Diagnostic

Si vous rencontrez des problèmes non résolus dans le processus de diagnostic, vous pouvez nous envoyer les 20 derniers enregistrements de test en utilisant cette fonction pour une assistance technique rapide.

Appuyez sur Commentaires sur le diagnostic, les options suivantes apparaîtront:

- **Rétroaction**: Pour afficher la liste des modèles de véhicules testés.
- **Historique**: Pour afficher tous les commentaires sur le diagnostic et vérifier les processus.
- **Liste hors ligne** : Cette fonction présente tous les journaux de commentaires sur le diagnostic qui n'ont pas été soumis avec succès en raison d'une défaillance du réseau. Les journaux ayant échoué sont mis en file d'attente pour un nouveau téléchargement automatique une fois que la tablette établit une connexion réseau stable.

Notre support technique traitera vos commentaires le plus rapidement possible.

Fonction de service

1. Sélectionnez la fonction Service. Tous les logiciels de réinitialisation disponibles seront répertoriés à l'écran.
2. Sélectionnez le logiciel de réinitialisation souhaité et suivez les instructions à l'écran pour continuer.

Il existe deux méthodes pour effectuer les procédures de réinitialisation :

- Réinitialisation manuelle
- Auto

1. La réinitialisation automatique suit le principe de l'envoi de la commande de l'outil à l'ECU du véhicule pour effectuer la réinitialisation.
2. Pour une réinitialisation manuelle, les utilisateurs suivent simplement les instructions à l'écran pour sélectionner les options d'exécution appropriées, saisir les données ou valeurs correctes et effectuer les actions nécessaires. Le système vous guidera à travers l'exécution complète des différentes opérations de service.

Mise à jour de logiciel

Mettre à jour le logiciel de diagnostic et l'application

Tapez sur Software Update dans le menu Job. La page suivante apparaîtra: L'onglet *Disponible* affiche la liste des logiciels pouvant être mis à jour. Si vous avez uniquement l'intention de mettre à jour le logiciel fréquemment utilisé, accédez à l'onglet Téléchargé.

Cliquez sur Mise à jour pour lancer le téléchargement. Une fois le téléchargement terminé, les progiciels seront installés automatiquement.

Renouveler les abonnements

Si votre abonnement au logiciel expire ou expire, vous serez invité à le renouveler.

Appuyez sur Renouvellements en bas de l'écran, puis suivez les instructions

pour renouveler l'abonnement.

Centre commercial

Cette fonction vous permet de souscrire à des logiciels ou à des fonctions de service supplémentaires qui ne sont pas inclus dans l'outil de diagnostic.

Infos utilisateur

Mon Rapport

Cette option vous permet d'afficher, de supprimer ou de partager des rapports enregistrés ou des données enregistrées.

Si le résultat du code d'anomalie est enregistré sur la page Lire le code d'anomalie, les fichiers seront répertoriés sous l'onglet Rapport de diagnostic. De plus, si l'utilisateur enregistre les paramètres d'exécution lors de la lecture du flux de données, l'outil enregistrera le fichier sous l'onglet Enregistrement de diagnostic.

VCI

Cette option vous permet de vérifier tous vos appareils VCI activés.

Gestion VCI

Cette fonction vous permet de faire correspondre/désactiver la correspondance du VCI.

Activer le VCI

Cette fonction vous permet d'activer le VCI si vous avez manqué l'étape d'activation du VCI lors du processus d'enregistrement du produit.

Fixation Firmware

Cette fonction facilite la mise à niveau et la réparation du micrologiciel de diagnostic. Pendant le processus de réparation, il est important d'éviter de couper l'alimentation ou de passer à d'autres interfaces.

Ma commande

Cette fonction vous permet de vérifier l'état de vos cartes de renouvellement d'abonnement, indiquant si elles ont été payées ou restent impayées.

Carte de renouvellement d'abonnement

Cette fonction permet de vérifier l'état de la carte de renouvellement d'abonnement.

Profil

Cette fonction vous permet de visualiser et de configurer des informations personnelles.

Changer mot de passe

Cette fonction vous permet de modifier votre mot de passe de connexion.

Paramètres

Cette option vous permet d'ajuster les paramètres de l'application et d'afficher les informations sur la version du logiciel, etc.

1. Unités

Cette fonction vous permet de définir l'unité de mesure, offrant des options entre le système métrique et le système anglais.

2. Informations sur le magasin

Cette fonction vous permet de définir les informations de votre magasin, y compris des détails tels que le nom du magasin, l'adresse et le numéro de téléphone.

Une fois que vous avez enregistré les informations sur le magasin, elles seront automatiquement renseignées dans la case Ajouter des informations à chaque fois que vous enregistrez un rapport de diagnostic.

3. Configuration de l'imprimante

Cette fonction vous permet de configurer l'imprimante sans fil pour l'impression.

4. Vider le cache

Cette fonction vous permet de vider le cache de l'application. La suppression du cache entraînera le redémarrage de l'application.

5. Sur

Les informations de version du logiciel et la clause de non-responsabilité sont inclues.

6. Connexion/Déconnexion

Pour vous déconnecter de votre ID utilisateur actuel, cliquez sur 'Déconnexion'.

Pour vous reconnecter au système, cliquez sur 'Se connecter'.

Effacement du logiciel de diagnostic

Cette fonction vous permet de masquer ou d'effacer le logiciel de diagnostic qui n'est pas fréquemment utilisé.

REMARQUE: La suppression du logiciel peut le supprimer entièrement de la tablette. Si vous rencontrez des contraintes d'espace sur la tablette et que certain logiciel n'est pas utilisé, vous pouvez utiliser cette fonction pour la supprimer.

Réparations

Tout outil qui doit être réparé, qui présente de l'usure ou qui fonctionne anormalement DOIT ÊTRE RETIRÉ DU SERVICE JUSQU'À CE QU'IL SOIT RÉPARÉ. Il est recommandé que les réparations nécessaires soient effectuées par un atelier de réparations autorisé du fabricant si les réparations sont permises par le fabricant.

Modifications

AVERTISSEMENT: En raison des dangers potentiels associés à ce type d'équipement, aucune modification ne doit être effectuée sur le produit.

Entreposage

Entreposer dans un endroit sec, non exposé à des températures excessivement froides ou chaudes.

Entretien

Votre lecteur de code a été conçu pour fonctionner sur une longue période avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement satisfaisant continu dépend de l'entretien approprié et d'un nettoyage régulier de l'outil.

Nettoyage

AVERTISSEMENT: Ne jamais utiliser de solvant ou d'autres produits chimiques forts pour le nettoyage des pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux plastiques des pièces. Utilisez un linge trempé seulement dans de l'eau et du savon doux. Ne jamais laisser de liquide entrer à l'intérieur de l'outil, ne jamais immerger toute partie de l'outil dans un liquide.

Accessoires

AVERTISSEMENT: Étant donné que les accessoires, autres que ceux offerts par MAC Tools, n'ont pas été testés avec ce produit, utiliser de tels accessoires avec cet outil pourrait être dangereux. Afin de réduire le risque de blessures, seuls les accessoires recommandés MAC Tools devraient être utilisés avec ce produit.

Les accessoires recommandés pour utilisation avec cet outil sont disponibles à un coût supplémentaire chez votre détaillant local ou dans un centre de services autorisé. Si vous avez besoin d'aide pour trouver un accessoire, veuillez contacter Mac Tools, 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286, appeler au 1 800 662-8665 ou visiter notre site Web : www.mactools.com.

Enregistrez-vous

Nous vous remercions de votre achat. Enregistrez votre produit maintenant pour:

- **ERVICE DE GARANTIE** : l'enregistrement de votre produit en ligne vous aide à obtenir un service de garantie efficace au cas où vous auriez un problème avec votre produit.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ** : en cas de pertes liées aux assurances telles qu'un incendie, une inondation ou un vol, votre enregistrement de propriété servira de preuve de votre achat.
- **POUR VOTRE SÉCURITÉ** : l'enregistrement de votre produit nous permet de vous contacter dans le cas peu probable d'une notification de sécurité requise selon le Federal Consumer Safety Act.

Garantie limitée de deux ans

Pour connaître les conditions de la garantie, consultez **www.mactools.com/support/warranty**.
Pour demander une copie écrite des conditions de la garantie, contactez : Service clientèle de Mac Tools, 505 North Cleveland Avenue, Westerville, Ohio 43082 ou appelez le 1-800-MAC-TOOLS **(1 800 622-8665)**.

AMÉRIQUE LATINE : la présente garantie ne s'applique pas aux produits vendus en Amérique latine. Pour les produits vendus en Amérique latine, consultez les renseignements sur la garantie particulière au pays comprise dans l'emballage, appelez l'entreprise locale ou consultez le site Web pour les renseignements complets à propos de la garantie.

REMPLACEMENT GRATUIT DES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT : si vos étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, appelez au **1-800-MAC-TOOLS (1 800 622-8665)** pour un remplacement gratuit.

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. *El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.*

ADVERTENCIA: *Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.*

Uso pretendido

Este lector de código proporciona funciones de diagnóstico OBDII/ EOBD completas.

NO permita que niños estén en contacto con la herramienta. Se requiere supervisión cuando operadores sin experiencia operen esta herramienta.

Definiciones: Símbolos y Palabras de Alerta de Seguridad

Las siguientes definiciones describen el nivel de gravedad de cada palabra de advertencia. Lea el manual de la herramienta eléctrica y preste atención a estos símbolos.

PELIGRO: *Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita,* ***provocará la muerte o lesiones graves****.*

ADVERTENCIA: *Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita,* ***podría*** *provocar la* ***muerte o lesiones graves****.*

ATENCIÓN: *Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita,* ***posiblemente*** *provocaría* ***lesiones leves o moderadas****.*

AVISO: *Se refiere a una práctica* ***no relacionada a lesiones corporales*** *que de no evitarse* ***puede*** *resultar en* ***daños a la propiedad****.*
(Utilizado sin palabras) Indica un mensaje de seguridad relacionado.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

CONSIDERACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA: *Antes de operar este dispositivo, asegúrese de leer todo el contenido de este manual, asegurándose de entender los procedimientos operativos, los requisitos de mantenimiento y todas las advertencias de seguridad. Todos los usuarios deben entender el producto, sus características de funcionamiento y las instrucciones de funcionamiento de seguridad antes de utilizar este dispositivo. Se debe enfatizar y entender la información de seguridad.*

ADVERTENCIA: SIEMPRE *use gafas de seguridad. Las gafas de uso diario NO son gafas de seguridad. También use una careta o máscara de polvo si la operación de corte produce polvo. SIEMPRE USE EQUIPO DE SEGURIDAD CERTIFICADO:*

- *Protección para los ojos ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3)*

ADVERTENCIA:

- *Estudie, comprenda y siga todas las instrucciones antes de operar este dispositivo.*
- *No se deben realizar modificaciones a este producto.*
- *El incumplimiento de estas marcas puede ocasionar lesiones personales serias/daño a la propiedad.*
- *Calce las ruedas motrices antes de probar con el motor en operación.*
- *Siempre coloque la transmisión en estacionamiento para transmisiones automáticas o neutral para transmisiones manuales y asegúrese que el freno de estacionamiento esté colocado.*
- *Mantenga un extintor de incendios de químico seco adecuado para incendios de gasolina, químicos y eléctricos dentro del área de trabajo.*
- *Asegúrese que la ignición esté en la posición de apagado antes de conectar o desconectar cualquier equipo de prueba.*
- *No conecte ni desconecte ningún equipo de prueba con la ignición encendida o el motor en operación.*
- *No exceda los límites de voltaje entre entradas especificados en este manual de instrucciones.*

La etiqueta en su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. Los símbolos y sus definiciones son los siguientes:

Lea el manual de instrucciones antes de usar.

Comisión Federal de Comunicaciones, probado para cumplir con la norma FCC.

Recolección separada de Equipo Eléctrico y Electrónico de Desperdicio.

Información de Cumplimiento

FCC ID:2ANWFET4200
FCC ID:2ANWFET4200VCI
IC:23237-ET4200
IC:23237-ET4200VCI

Cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobada por la parte responsable del cumplimiento puede invalidar la autoridad del usuario para operar el dispositivo.
Este equipo se probó y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en conformidad con la parte 15 de las Reglas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa, y puede transmitir energía de radio frecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía que no ocurra la interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al apagar o encender el equipo, se alienta al usuario que intente corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:
– Reoriente o reubique la antena de recepción.
– Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
– Conecte el equipo en un tomacorriente en un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
– Consulte al distribuidor o un técnico de radio/TV experimentado respecto a ayuda.

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con las RSS exentas de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:
– Este dispositivo no puede causar interferencia dañina.
– Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencia que puede causar operación indeseada del dispositivo.

El dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requisitos generales de exposición a radiofrecuencia. El SAR máximo reportado está por debajo del máximo. El equipo está diseñado y fabricado para cumplir con los límites de exposición a energía de radiofrecuencia establecidos por el Ministerio de Industria de Canadá (ic) y otros países.

ENSAMBLE Y AJUSTES

Antes de cada uso, se debe realizar una inspección visual del dispositivo verificando si existen condiciones anormales, incluyendo grietas, fugas y partes dañadas, sueltas o faltantes.

Register & Update

Si es la primera vez que utiliza esta herramienta, debe obtenerla en línea para registrar la herramienta. Siga los pasos a continuación para continuar:

1. Encienda la herramienta presionando el botón POWER de la herramienta.
   NOTA: Si la batería permanece sin usar durante un largo período de tiempo o la batería está completamente descargada, es normal que la herramienta no se encienda mientras se carga. Por favor, cárguelo durante un período de 5 minutos y luego enciéndalo. Utilice el adaptador de corriente incluido para cargar la herramienta.
2. En la pantalla de inicio, toque Configuración -> Red e Internet -> WLAN.
3. Deslice el interruptor a ON. El sistema comienza a buscar todas las LAN inalámbricas disponibles.
4. Elija el punto de acceso/red WLAN deseado, la clave (contraseña de red). Si la red que eligió es abierta, puede conectarse directamente. Si la red seleccionada está encriptada, debe ingresar la contraseña de seguridad correcta.
5. Una vez realizada la conexión de red, toque la aplicación ET4200 para iniciarla.
6. Toque Iniciar Sesión y aparecerá la siguiente ventana emergente.

7. Para el nuevo usuario, toque Nuevo Registro para ingresar a la página de registro.
8. Ingrese toda la información necesaria y toque Registrarse para continuar.
9. Ingrese el Número de Serie del Producto de 12 dígitos y el Código de Activación de 8 dígitos (se puede obtener en la Hoja Privada y Confidencial) y luego toque Activar.
10. Toque OK(ACEPTAR) para entrar en el centro de actualizaciones para actualizar todo el software disponible.
    NOTA: Una vez completado con éxito el registro, la comunicación inalámbrica entre la herramienta y el dispositivo VCI se establece automáticamente y el usuario no tiene necesidad de configurarla de nuevo.

Menú Trabajo

El menú de trabajo incluye los siguientes módulos de funciones.

Opciones de Menú	
Detección Automática	Decodifica rápidamente la información del vehículo de forma automática sin necesidad de seleccionar manualmente el menú paso a paso.
Selección Manual	Seleccione manualmente el comando controlado por menú para realizar el diagnóstico.
Tech 2 Tech	Esto ayuda a los talleres de reparación o mecánicos a diagnosticar un vehículo remoto y lanzar mensajes instantáneos, lo que permite una mayor eficiencia y reparaciones más rápidas.
Actualización de Software	Actualice el software de diagnóstico del vehículo y el APK.
Historial de Diagnóstico	Esta función proporciona acceso directo a los vehículos previamente probados, y los usuarios pueden reanudar desde la última operación sin necesidad de empezar desde cero.
Comentarios de Diagnóstico	Retroalimente los últimos 20 registros de diagnóstico para obtener asistencia técnica oportuna.
Función de Servicio	Esta función le permite realizar diferentes tipos de funciones especiales comunes.
Cobertura del Vehículo	Vea todos los modelos de vehículos que cubre la herramienta.
Centro de Información	Incluye información sobre el producto y abundantes datos de mantenimiento.
Información del Usuario	Para administrar VCI, informes, cambiar contraseña, realizar algunas configuraciones del sistema App y cerrar la sesión, etc.
Otros Módulos	Incluyen caja de herramientas, y algunas aplicaciones del sistema Android de uso común, etc.

OPERACIÓN

Esta herramienta de diagnóstico realizará las siguientes funciones:

- Wifi habilitado
- Leer la información del vehículo
- Leer los DTC
- DTC claros
- Leer flujos de datos dinámicos
- Datos de marco de congelación
- Prueba de actuador*
- Funciones especiales
- Soporta CANFD (Controller Area Network Flexible Data Rate) y DoIP
- Imprima o envíe datos por correo electrónico de forma inalámbrica
- Gráfico de color
- Búsqueda de código de vehículo
- Registro y reproducción de datos del vehículo

- Abundantes datos de reparación para una referencia rápida
- Un clic para actualizar el software y el APK
- Suscripción en línea de software no incluido dentro de la herramienta
- Diagnóstico remoto de Tech 2 Tech
- Módulos adicionales

*Solo aplicable para vehículos que soporten esta prueba.

Conexión

Conexión a un vehículo sin protocolos DoIP

- Confirme que la herramienta está ejecutando el último software disponible y que el rango de voltaje del vehículo es de 9V a 18V.
- Gire el encendido del vehículo a la posición OFF.

1. Localice el enchufe DLC del vehículo.
   NOTA: El DLC (Conector de Enlace de Diagnóstico) suele ser un conector estándar de 16 pines. Por lo general, se encuentra debajo del volante o debajo del tablero de instrumentos del lado del conductor de la mayoría de los vehículos.
2. Si no se puede localizar el DLC, consulte el manual del usuario del vehículo para conocer la ubicación.
3. Conecte un extremo del cable de datos VCI (C) al conector de diagnóstico (12) de la VCI y el otro extremo al adaptador OBD II (D). Apriete los tornillos cautivos.
4. Conecte el adaptador OBD II a la toma DLC del vehículo. Consulte la Figura M.
5. Gire el encendido del vehículo a la posición ON.

Conexión a un vehículo con protocolos DoIP

- Confirme que la herramienta está ejecutando el último software disponible y que el rango de voltaje del vehículo es de 9V a 18V.
- Gire el encendido del vehículo a la posición OFF.

1. Localice el enchufe DLC del vehículo.
   NOTA: El DLC (Conector de Enlace de Diagnóstico) suele ser un conector estándar de 16 pines. Por lo general, se encuentra debajo del volante o debajo del tablero de instrumentos del lado del conductor de la mayoría de los vehículos.
2. Si no se puede localizar el DLC, consulte el manual del usuario del vehículo para conocer la ubicación.
3. Conecte un extremo del cable de datos VCI (C) al conector de diagnóstico (12) de la VCI y el otro extremo al adaptador OBD II (D). Apriete los tornillos cautivos.
4. Conecte el adaptador OBD II en el conector OBD del cable DoIP (F).
5. A continuación, conecte el enchufe USB y el adaptador OBD II del cable DoIP en el puerto USB tipo A (2) de la tableta y en la toma DLC del vehículo, respectivamente. Consulte la Figura N.
6. Gire el encendido del vehículo a la posición ON.

Conexión a una Motocicleta

- Confirme que la herramienta está ejecutando el software más reciente disponible.
- Gire el encendido del vehículo a la posición OFF.

1. Consulte el manual de usuario de la motocicleta para conocer la ubicación del DLC.
2. Consulte la Figura M para establecer la conexión. Seleccione el adaptador adecuado del kit de adaptador de motocicleta (I) de acuerdo con la marca de la motocicleta y utilícelo para reemplazar el adaptador OBD II (D).
3. Conecte el adaptador de motocicleta a la toma DLC del vehículo. También se aplicarán otros métodos de conexión.
4. Gire el encendido del vehículo a la posición ON.

Diagnóstico del Sistema

Esta función está especialmente diseñada para diagnosticar sistemas de control electrónico de un solo modelo de vehículo.

PRECAUCIÓN: No conecte ni desconecte ningún equipo de prueba con el encendido conectado o el motor en marcha.

Detección Automática

1. Toque Detección Automática, el sistema comenzará a decodificar automáticamente el VIN (Número de Identificación del Vehículo) del vehículo.
   NOTA: Para detectar más y más precisos VIN, se recomienda encarecidamente una conexión de red WLAN estable para esta función.
2. Si el sistema obtiene con éxito la información del VIN, ingresará a la página de resultados de detección automática. De lo contrario, entrará en el modo de diagnóstico manual.

Selección Manual

Si la herramienta no puede obtener la información del VIN, también puede realizar el diagnóstico del vehículo manualmente. En este modo, debe ejecutar el comando controlado por menú y luego seguir las instrucciones en pantalla para continuar.

NOTA: Para vehículos fabricados por diferentes proveedores, es posible que haya diferentes menús de diagnóstico. Para obtener más detalles, siga las instrucciones en la pantalla para continuar.

Utilice el programa DEMO como ejemplo para demostrar cómo diagnosticar un vehículo.

1. Seleccione DEMO para ir al siguiente paso.
2. Seleccione la versión del software de diagnóstico.
3. Seleccione el modelo de vehículo deseado.
4. Siga las instrucciones en la pantalla para continuar.

Informe de Salud

Esta función le permite acceder rápidamente a todas las unidades de control electrónico del vehículo y generar un informe detallado sobre el estado del vehículo.

Escaneo del Sistema (Detección Automática del Sistema)

Esta función le permite escanear rápidamente qué sistemas están instalados en el vehículo.

Selección del Sistema (Detección Manual del Sistema)

Esta función le permite seleccionar manualmente el sistema y realizar las funciones de diagnóstico relacionadas.

Seleccione Selección del Sistema y seleccione el sistema deseado para ingresar a la pantalla de selección de funciones de prueba.

NOTA: Los diferentes vehículos tienen diferentes menús de diagnóstico.

A. Leer el Código de Falla

Esta función puede leer los Códigos de Diagnóstico de Problemas (DTC) en la memoria de la ECU, identificando rápidamente la causa de la avería del vehículo.

Seleccione Leer Código de Falla, la pantalla mostrará el resultado del diagnóstico.

NOTA: La recuperación y el uso de los DTC para solucionar problemas de

operación del vehículo es solo una parte de una estrategia de diagnóstico general. Nunca reemplace una pieza basándose únicamente en la definición de DTC. Cada DTC tiene un conjunto de procedimientos de prueba, instrucciones y diagramas de flujo que deben seguirse para confirmar la ubicación del problema. Esta información se puede encontrar en el manual de servicio del vehículo.

Botones en pantalla:

a. Marco de Congelación: Tome una instantánea de flujos de datos específicos para verificarlos cuando se produzca el DTC.
b. Ayuda: Toque para ver la información de ayuda.
c. Código de Búsqueda: Toque para buscar más información sobre el DTC actual en línea.
d. Informe: Toque para guardar los datos actuales en formato de texto. Se puede acceder a todos los informes de diagnóstico desde Información de Usuario -> Mi Informe -> Informe de Diagnóstico.
Nota: El informe de diagnóstico se clasifica en tres tipos: Informe Previo a la Reparación, Informe Posterior a la Reparación y Escaneo de Diagnóstico. Independientemente del tipo en el que se guarde el informe, se agregará una etiqueta correspondiente que indique el tipo de informe en la esquina superior derecha para facilitar su identificación.

B. Borrar Código de Falla

Esta función puede borrar los códigos del vehículo. Asegúrese de que la llave de encendido del vehículo esté en la posición ON con el motor apagado antes de la operación.

NOTA:

- Si planea llevar el vehículo a un Centro de Servicio para su reparación, NO borre los códigos de la computadora del vehículo. Si se borran los datos, también se borrará la información valiosa que podría ayudar al técnico a solucionar el problema.
- Borrar los DTC no soluciona los problemas que causaron que se establecieran los códigos. Si no se realizan las reparaciones adecuadas para corregir el problema que causó que se establecieran los códigos, los códigos volverán a aparecer y la luz del motor de verificación se iluminará tan pronto como se manifieste el problema que causó que se estableciera el DTC.

C. Leer Flujo de Datos

Esta opción recupera y muestra datos y parámetros en vivo de la ECU del vehículo.

Precaución: Si debe conducir el vehículo para realizar un procedimiento de solución de problemas, SIEMPRE haga que una segunda persona lo ayude. Intentar conducir y operar la herramienta de diagnóstico al mismo tiempo es peligroso y podría causar un accidente de tráfico grave.

Botones en pantalla:

a. Seleccionar Página: Toque para seleccionar todos los elementos de la página actual.
b. Seleccionar Todo: Toque para seleccionar todos los elementos disponibles. Para seleccionar un determinado elemento del flujo de datos, simplemente marque la casilla antes del nombre del elemento.
c. Deseleccionar: Selecciónelo para deseleccionar todos los elementos del flujo de datos.
d. OK: Selecciónelo para confirmar y pasar al siguiente paso.

1. Seleccione Leer Flujo de Datos, el sistema mostrará los elementos del flujo de datos.
2. Después de seleccionar los elementos deseados, seleccione OK para ingresar a la página de lectura del flujo de datos.

NOTAS:

- Si el valor del elemento del flujo de datos está fuera del rango del valor de referencia estándar, toda la línea se mostrará en rojo. Si cumple con el valor de referencia, se mostrará en azul.
- El indicador 1/X que se muestra en la parte inferior de la pantalla representa la página actual/número total de páginas. Deslice la pantalla desde la derecha/izquierda para avanzar/regresar a la página siguiente/anterior.

Hay tres tipos de modos de visualización disponibles para la visualización de datos, lo que le permite ver varios tipos de parámetros de la manera más adecuada.

a. Valor (predeterminado): Muestra parámetros con números y listas.
b. Gráfico: Muestra parámetros con patrones de onda.
c. Combinar: Los gráficos se pueden combinar para facilitar las comparaciones.

Botones en pantalla:

a. : Toque para ver el gráfico de forma de onda del elemento de flujo de datos actual.
b. Gráfico: Muestra los parámetros (máximo 8 elementos) con patrones de onda.
   - Toque < en el lado derecho de la pantalla para deseleccioanar los elementos en ejecución/seleccionar otros elementos.
   - Toque Valor para ver los datos que se muestran en valores.
   - Toque Combinar para combinar gráficos y facilitar las comparaciones (se puede combinar un máximo de 4 valores).
c. Informe: Para guardar el flujo de datos actual. Se puede acceder a todos los informes de diagnóstico desde Información de Usuario -> Mi Informe -> Informe de Diagnóstico.
d. Grabar: Para grabar y guardar los datos en vivo como información valiosa para ayudar a la resolución de problemas y el diagnóstico. Todos los registros de diagnóstico se pueden ver seleccionando Información de Usuario -> Mi Informe -> Registro de Diagnóstico.

D. Leer Marco de Congelación

Esta función puede leer los códigos de diagnóstico de problemas (DTC) en la memoria de la ECU, lo que ayuda a identificar rápidamente la causa de la avería del vehículo.

E. Prueba de Actuación

Esta opción se utiliza para acceder a las pruebas de subsistemas y componentes específicos del vehículo. Las pruebas disponibles varían según el fabricante, el año y el modelo del vehículo.

F. Funciones especiales

Esta opción ofrece codificación, reinicio, reaprendizaje y más funciones de servicio, para ayudar a los vehículos a volver al estado funcional después de la reparación o el reemplazo. Las pruebas disponibles varían según el

fabricante, el año y el modelo del vehículo.

Tech 2 Tech (Diagnóstico Remoto)

Esta operación de diagnóstico remoto se puede realizar entre:

- La tableta de diagnóstico ET4200 y otras herramientas de diagnóstico específicas, que están equipadas con este módulo.
- La tableta de diagnóstico ET4200 y el técnico cliente PC (inicio de sesión http://remote.x431.com/).

Seleccione Tech 2 Tech en el Menú Trabajo para ingresar.

1. Diagnóstico remoto con otras herramientas de diagnóstico específicas

1. Toque Contactos para buscar el nombre de usuario o el número de serie del escáner de un socio (si no hay socio, solicite directamente el soporte técnico).

2. Toque el Diagnóstico Remoto.
3. Toque Invitar asistente de diagnóstico remoto*/Solicitar el control del dispositivo remoto.
4. Espere la confirmación del socio.
5. Comience a conectarse después de que se confirme la solicitud.
6. Inicie el diagnóstico y genere un informe de diagnóstico remoto.

*NOTA: El usuario debe elegir el software de diagnóstico deseado después de tocar Invitar al asistente de diagnóstico remoto.

2. Diagnóstico remoto con técnicos de cliente PC

1. Vaya a Control Remoto para activar el interruptor Web.

2. Elija el software de diagnóstico deseado.
3. Notifique al socio que inicie sesión en http://remote.x431.com.
4. Notifique al socio que ingrese el Número de Serie de su herramienta de diagnóstico.
5. Comience a conectarse después de que se confirme la solicitud.
6. Inicie el diagnóstico y genere un informe de diagnóstico remoto.

Historial de Diagnóstico

La función Historial ofrece un acceso cómodo a los vehículos probados anteriormente, lo que permite a los usuarios reanudar desde la última operación sin necesidad de empezar de nuevo.

Simplemente toque Historial en el Menú de Inicio y todos los registros de diagnóstico se mostrarán en la pantalla en orden cronológico por fecha.

Comentarios de Diagnóstico

Si encuentra algún problema no resuelto en el proceso de diagnóstico, puede enviarnos los últimos 20 registros de prueba utilizando esta función para obtener asistencia técnica oportuna.

Toque Comentarios de Diagnóstico, aparecerán las siguientes opciones:

- Comentarios: Para mostrar la lista de modelos de vehículos probados.
- Historial: Para ver todos los comentarios de diagnóstico y comprobar los procesos.
- Lista sin conexión: Esta función presenta todos los registros de comentarios de diagnóstico que no se han enviado correctamente debido a un error de red. Los registros fallidos se ponen en cola para volver a cargarlos automáticamente una vez que la tableta establece una conexión de red estable.

Nuestro soporte técnico se encargará de sus comentarios lo más rápido posible.

Función de Servicio

1. Seleccione la Función de Servicio. Todo el software de reinicio disponible aparecerá en la pantalla.
2. Seleccione el software de reinicio deseado y siga las instrucciones en pantalla para continuar.

Hay dos métodos para realizar los procedimientos de reinicio:

- Reinicio manual
- Automático

1. El reinicio automático sigue el principio de enviar el comando desde la herramienta a la ECU del vehículo para realizar el reinicio.
2. Para el reinicio manual, los usuarios simplemente sigan las instrucciones en pantalla para seleccionar las opciones de ejecución adecuadas, ingresar datos o valores correctos y realizar las acciones necesarias. El sistema le guiará a través del rendimiento completo para varias operaciones de servicio.

Actualización de Software

Actualizar el Software y la Aplicación de Diagnóstico

Toque la Actualización de Software en el Menú Trabajo. Aparecerá la siguiente página:

La pestaña *Disponible* muestra una lista de software que se puede actualizar.

Si solo tiene la intención de actualizar el software de uso frecuente, vaya a la pestaña *Descargado*.

Toque Actualizar para empezar a descargar. Una vez finalizada la descarga, los paquetes de software se instalarán automáticamente.

Renovar Suscripciones

Si la suscripción de software vence o caduca, el sistema le pedirá que renueve su suscripción.

Toque Renovaciones en la parte inferior de la pantalla y, a continuación, siga las instrucciones para renovar la suscripción.

Información del Usuario

Mi Informe

Esta opción le permite ver, eliminar o compartir informes guardados o datos registrados.

Si el resultado de DTC se guarda en la página Leer Código de Problema, los archivos se enumerarán en la pestaña Informe de Diagnóstico. Además, si el usuario registra los parámetros en ejecución mientras lee el flujo de datos, la herramienta guardará el archivo en la pestaña Registro de Diagnóstico.

VCI

Esta opción le permite comprobar todos sus dispositivos VCI activados.

Gestión VCI

Esta función le permite coincidir/desactivar la coincidencia con la VCI.

Activar VCI

Esta función le permite activar la VCI en caso de que haya omitido el paso Activar VCI durante el proceso de registro del producto.

Corrección de Firmware

Esta función facilita la actualización y reparación del firmware de diagnóstico. Durante el proceso de reparación, es importante evitar cortar la energía o cambiar a otras interfaces.

Mi Pedido

Esta función le permite comprobar el estado de sus tarjetas de renovación de suscripción, indicando si han sido pagadas o permanecen sin pagar.

Tarjeta de Renovación de Suscripción

Esta función se utiliza para comprobar el estado de la tarjeta de renovación de la suscripción.

Perfil

Esta función le permite ver y configurar la información personal.

Cambiar contraseña

Esta función le permite modificar su contraseña de inicio de sesión.

Configuración

Esta opción le permite ajustar la configuración de la aplicación y ver información sobre la versión del software, etc.

1. Unidades

Esta función le permite establecer la unidad de medida, ofreciendo opciones entre el Sistema Métrico y el Sistema Inglés.

2. Información de la Tienda

Esta función le permite definir la información de su tienda, incluidos detalles como el Nombre de la Tienda, la Dirección y el Número de Teléfono.

Una vez que guarde la información de la tienda, se completará automáticamente en el cuadro Agregar Información cada vez que guarde un informe de diagnóstico.

3. Conjunto Impresor

Esta función le permite configurar la impresora inalámbrica para imprimir.

4. Borrar Caché

Esta función le permite borrar la caché de la aplicación. Borrar el caché hará que la aplicación se reinicie.

5. Acerca de

Se incluye la información de la versión del software y el descargo de responsabilidad.

6. Iniciar Sesión/Cerrar Sesión

Para cerrar la sesión de la ID de usuario actual, toque Cerrar Sesión.
Para volver a iniciar sesión en el sistema, toque Iniciar Sesión.

Borrar Software de Diagnóstico

Esta función le permite ocultar o borrar el software de diagnóstico que no se utiliza con frecuencia.
NOTA: La eliminación del software puede borrarlo completamente de la tableta. Si tiene limitaciones de espacio en la tableta y cierto software no se utiliza, puede utilizar esta función para eliminarlo.

Reparaciones

Cualquier herramienta que necesite reparación, se encuentre desgastada o funcione de manera anormal DEBERÁ RETIRARSE DEL SERVICIO HASTA QUE SE REPARE. Se recomienda que las reparaciones necesarias sean realizadas por una instalación de reparación autorizada por el fabricante, si el fabricante permite las reparaciones.

Alteraciones

ADVERTENCIA: Debido a los peligros potenciales relacionados con este tipo de equipo, no se deben hacer modificaciones al producto.

Almacenamiento

Guarde en una ubicación seca que no esté sujeta a temperaturas excesivamente frías o calientes.

Mantenimiento

Su lector de código ha sido diseñado para funcionar durante un largo período de tiempo con un mínimo de mantenimiento. La operación satisfactoria continua depende del cuidado adecuado de la herramienta y la limpieza regular.

Limpieza

ADVERTENCIA: Nunca use solventes u otros químicos fuertes para limpiar las partes no metálicas de la herramienta. Estos químicos pueden debilitar los materiales plásticos usados en estas partes. Use una tela humedecida únicamente con agua y jabón suave. Nunca permita que entre líquido a la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en líquido.

Accesorios

ADVERTENCIA: Ya que los accesorios, diferentes a los ofrecidos por Mac Tools, no se han probado con este producto, el uso de tales accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, sólo se deben usar los accesorios recomendados por Mac Tools con este producto.

Los accesorios recomendados para uso con su herramienta están disponibles

por un costo adicional a partir de su distribuidor local o centro de servicio autorizado. Si necesita asistencia para localizar cualquier accesorio, por favor póngase en contacto con Mac Tools, 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286, llame al 1-800-662-8665 o visite nuestra página de Internet: www.mactools.com.

Registro

Gracias por su compra. Registre su producto ahora para:

- **SERVICIO EN GARANTÍA**: Si completa esta tarjeta, podrá obtener un servicio en garantía más eficiente, en caso de que exista un problema con su producto.
- **CONFIRMACIÓN DE PROPIEDAD**: En caso de una pérdida que cubra el seguro, como un incendio, una inundacíon o un robo, el registro de propiedad servirá como comprobante de compra.
- **PARA SU SEGURIDAD**: Si registra el producto, podremos comunicarnos con usted en el caso improbable que se deba enviar una notificación de seguridad conforme a la Federal Consumer Safety Act (Ley Federal de Seguridad de Productos para el Consumidor).

Garantía limitada de dos años

Para los términos de garantía, visite **www.mactools.com/support/warranty**.

Para solicitar una copa escrita de los términos de garantía, póngase en contacto con: Servicio al cliente en Mac Tools, 505 North Cleveland Avenue, Westerville, Ohio 43082 o llame al **1-800-MAC-TOOLS (1-800-622-8665)**.

AMÉRICA LATINA: Esta garantía no aplica a productos vendidos en América Latina. Para productos vendidos en América Latina, consulte la información de garantía específica contenida en el empaque, llame a la compañía local o consulte la página de Internet respecto a la información de garantía.

REEMPLAZO GRATUITO DE ETIQUETA DE GARANTÍA:

Si sus etiquetas de advertencia se vuelven ilegibles o faltan, llame al **1-800-MAC-TOOLS (1-800-622-8665)** para reemplazo gratuito.

Mac Tools 505 North Cleveland Avenue, Westerville, Ohio 43082, 1-800-MACTOOLS
Copyright © 2024